



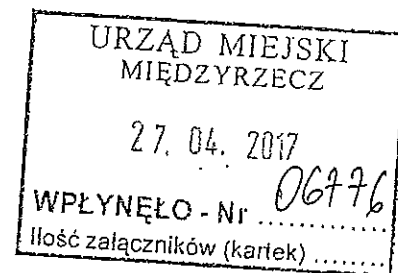
BOL
+ (WOW)
[Signature]

Międzyrzecz, dnia 21 kwietnia 2017r.

INSPEKCJA WETERYNARYJNA

POWIATOWY LEKARZ WETERYNARII

MALGORZATA MATYSEK



Adresaci wg. rozdzielnika

Nasz znak: PLW-03- koresp.PIW-ASF-02/2017

Dot. sprawy nr: Zagrożenie ASF w Polsce pismo z dnia:

W związku z ogniskami i przypadkami ASF w Polsce i realnym zagrożeniem wystąpienia tej choroby w stadach świń i dzików w powiecie Międzyrzecz, Powiatowy Lekarz Weterynarii w Międzyrzeczu przekazuje w załączeniu materiały informacyjno – szkoleniowe dotyczące ASF, opracowane przez Główny Inspektorat Weterynarii :

1. informacje o aktualnej sytuacji w zakresie ASF w Polsce za okres 05.04-11.04.2017r. – 12.04-18.04.2017r. / tabele +mapy/.

2. ulotka – Informacja dla hodowców trzody chlewnej dotycząca afrykańskiego pomoru świń.

3. ulotka – Uwaga ! ASF. Zasady, których należy przestrzegać w celu ochrony gospodarstwa przed wirusem afrykańskiego pomoru świń (ASF).

4. ulotka- Informacja dla myśliwych i leśników dotycząca afrykańskiego pomoru świń .

Ponadto przypominam o obowiązku przekazywania zwłok świń, w tym poronionych płodów- do zakładów utylizacyjnych .

Powyższe przesyłam do wiadomości i wykorzystania.

Urzędy Gmin i Urzędy Miejskie proszę o poinformowanie społeczeństwa o powyższym w sposób zwyczajowo przyjęty na terenie Gminy.

Koła Łowieckie proszę o poinformowanie myśliwych zrzeszonych w Kołach.

2 powiemy
[Signature]

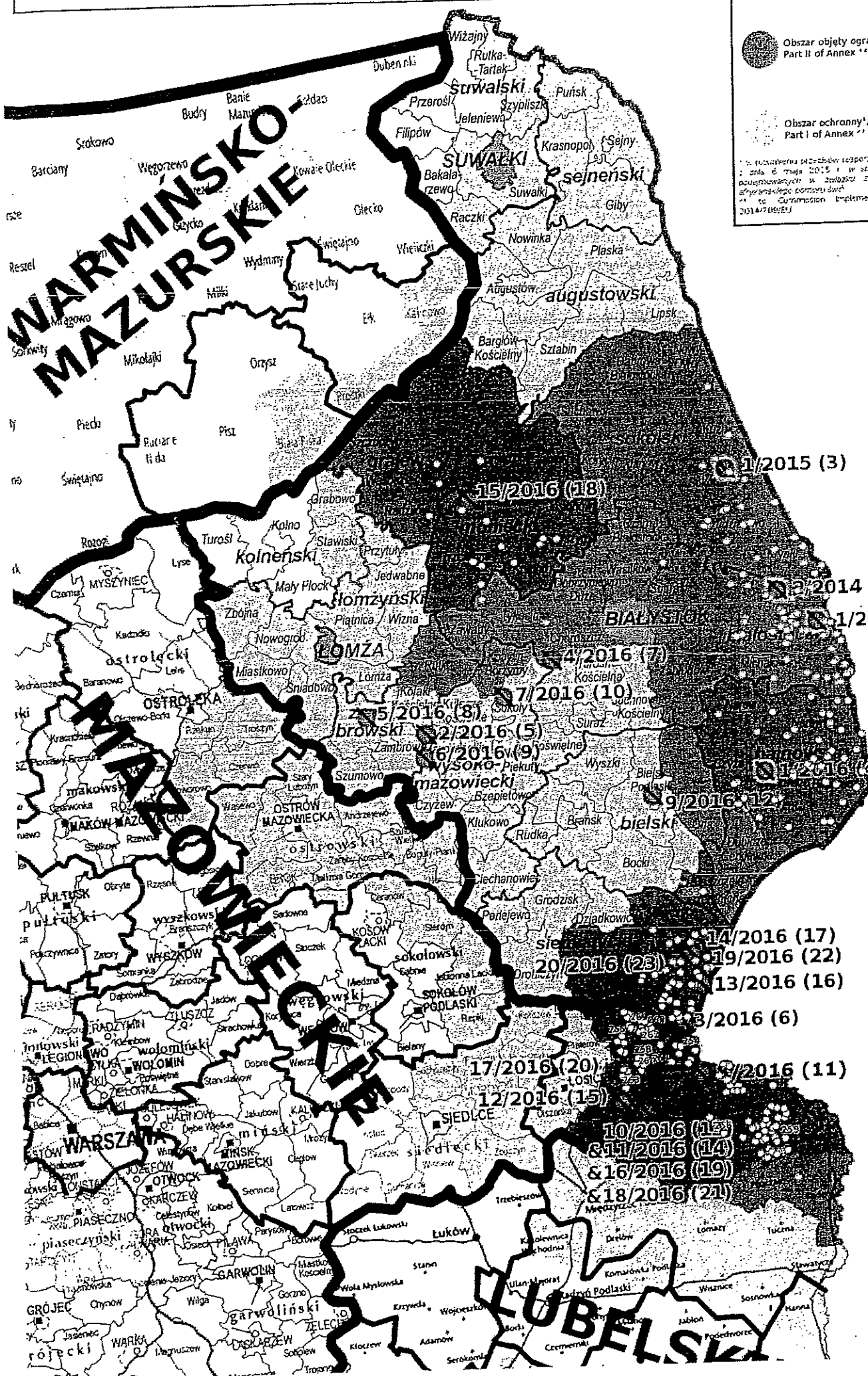


Powiatowy Inspektorat Weterynarii ul. Zakaszewskiego 2,66-300 Międzyrzecz

tel.: (95) 741-22-38, fax: (95) 741-22-38, e-mail: miedzyrzecz.piw@wet.zgora.pl.,

Informacje nt. przypadków afrykańskiego pomoru świń (ASF) u dzików na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej za okres 12.04. – 18.04.2017 r.

Nr przypadku	Opis przypadku		Lokalizacja miejsca znalezienia/odstrzału				Diagnostyka w kierunku ASF		unieszkodliwienie zwłok (sposób i data)	Uwagi
	Opis dzików (liczba, płeć, waga, wiek)	Dzik padły/odstrzelony	Miejsce (miejscowość, gmina, powiat, województwo)	Odległość od granicy państwa (w przybliżeniu)	Przypadek położony w obszarze:	Data otrzymania wyników badań	Rodzaj badania, wynik			
265 102/2017	samiec około 86 kg 3 lata	odstrzelony	Kamień, Czyże, hajnowski, podlaskie	29 km	zagrożenia	12.4.2017	RT-PCR – ELISA + IPT +	Zwłoki przekazane do utylizacji 14.4.2017		
266 103/2017	sarnica około 80 kg 3 lata	padły	Oswiec-Twierdza, Goniądz, moniecki, podlaskie	68 km	zagrożenia	13.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 11.4.2017		
267 104/2017	sarnica około 30 kg 1 rok	padły	Dobryń Duży, Zalesie, białski, lubelskie	10 km	zagrożenia	13.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 8.4.2017		
268 105/2017	sarnica około 30 kg 8 miesięcy	odstrzelony	Klonownica Mała, Janów Podlaski, białski, lubelskie	7,5 km	zagrożenia	14.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 13.4.2017		
269 106/2017	samiec około 20 kg 1 rok	odstrzelony	Zalesie, Nurzec-Stacja, sierpiatycki, podlaskie	19 km	zagrożenia	14.4.2017	RT-PCR – ELISA + IPT +	Zwłoki przekazane do utylizacji 19.4.2017		



Obszar zagrożenia*/
Part III of Annex **

Obszar objęty ograniczeniami*/
Part II of Annex **

Obszar ochronny*/
Part I of Annex **

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego z dnia 6 maja 2015 r. w sprawie środków ograniczających w związku z wystąpieniem globalnego zagrożenia bezpieczeństwa

** 10. Communication Implementing Decision 2014/709/EU

PODLASKIE

10/2016 (14)
& 11/2016 (14)
& 16/2016 (19)
& 18/2016 (21)

14/2016 (17)
19/2016 (22)
13/2016 (16)
3/2016 (6)

17/2016 (20)
12/2016 (15)

9/2016 (11)

15/2016 (8)
2/2016 (5)
6/2016 (9)

4/2016 (7)
7/2016 (10)

2/2014 (2)
1/2014 (1)

15/2016 (18)

1/2015 (3)

Nr przypadku	Opis przypadku		Lokalizacja miejsca znalezienia/odstrzału			Diagnostyka w kierunku ASF		unieszkodliwienie zwłok (sposób i data)	Uwagi
	Opis dzików (liczba, płeć, waga, wiek)	Dzik padły/odstrzelony	Miejsce (miejscowość, gmina, powiat, województwo)	Odległość od granicy państwa (w przybliżeniu)	Przypadek położony w obszarze:	Data otrzymania wyniku badań	Rodzaj badania, wynik		
253 90/2017	sarnica około 40 kg 1 rok	odstrzelony	Klebanka, Kleszczele, hajnowski, podlaskie	10 km	zagrożenia	5.4.2017	RT-PCR – ELISA + IPT +	Zwłoki przekazane do utylizacji 7.4.2017	
254 91/2017	Samica około 50 kg 2 lata	padły	Antolin, Konstantynów, bialski, lubelskie	5 km	zagrożenia	6.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 4.4.2017	
255 92/2017	1 dzik: płeć nieokreślona (zaawansowany rozkład) około 40 kg 1 rok	padły	Stare Litewniki, Sarnaki, łosicki, mazowieckie	19 km	zagrożenia	6.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 4.4.2017	
256 93/2017	sarniec około 40 kg 2 lata	padły	Husinka, Biała Podlaska, bialski, lubelskie	18 km	zagrożenia	7.4.2017	RT-PCR + ELISA + IPT +	Zwłoki przekazane do utylizacji 1.4.2017	

257 94/2017	sarniec około 60 kg 2 lata	padły	Wandopol, Konstantynów, bialski, lubelskie	8 km	zagrożenia	7.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 4.4.2017	
258 95/2017	sarnica około 30 kg 1 rok	padły	Raczki, Sarnaki, łosicki, mazowieckie	10 km	zagrożenia	7.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 4.4.2017	
259 96/2017	2 dziki: 1. sarnica, około 60 kg, 2 lata 2. sarnica, około 80 kg, 3 lata	padłe	Wólka Dobryńska, Zalesie, bialski, lubelskie	14 km	zagrożenia	7.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 4.4.2017	
260 97/2017	1 dzik: Płeć nieokreślona (zaawansowany rozkład), około 40 kg, 1 rok	padły	Hołowczyce, Sarnaki, łosicki, mazowieckie	12 km	zagrożenia	10.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 5.4.2017	
261 98/2017	sarnica około 80 kg 3 lata	padły	Hołowczyce, Sarnaki, łosicki, mazowieckie	12 km	zagrożenia	10.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 5.4.2017	

262 (99/2017)	samiec około 70 kg 3 lata	padły	Nowe Holowczyce, Sarnaki, Iosicki, mazowieckie	12 km	zagrożenia	10.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 5.4.2017	
263 (100/2017)	samiec około 30 kg 1 rok	padły	Nowa Kornica, Stara Kornica, Iosicki, mazowieckie	22 km	zagrożenia	10.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 6.4.2017	
264 (101/2017)	samiec około 50 kg 2 lata	padły	Nowe Litewniki, Sarnaki, Iosicki, mazowieckie	14 km	zagrożenia	10.4.2017	RT-PCR +	Zwłoki przekazane do utylizacji 7.4.2017	

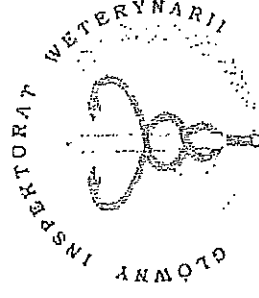
MYŚLIWY, LEŚNIKU

PAMIĘTAJ!!!

*Kraj, w którym wystąpi
ASF narażony jest na
bardzo duże straty
ekonomiczne w przemyśle
mięsnym oraz hodowli,
powodowane
wstrzymaniem obrotu
i eksportu świń, mięsa
wieprzowego oraz
produktów
pozyskiwanych od świń,
a także padnięciami świń
i kosztami likwidacji
ognisk choroby.*

GLÓWNY INSPEKTORAT WETERYNARII

INFORMACJA DLA MYŚLIWYCH I LEŚNIKÓW DOTYCZĄCA AFRYKAŃSKIEGO POMORU ŚWIŃ



ul. Wspólna 30,
00-930 Warszawa
tel.: (22) 623-20-88,
fax: (22) 623-14-08,
e-mail: wet@wetgiw.gov.pl,
www.wetgiw.gov.pl

Co to jest afrykański pomór świń?

Afrykański pomór świń (ASF) to szybko szerząca się choroba wirusowa, na którą podatne są świnie domowe oraz dzikie.

Ludzie nie są wrażliwi na zakażenie wirusem ASF w związku, z czym choroba ta nie stwarza zagrożenia dla ich zdrowia i życia.

Wprowadzenie wirusa ASF na terytorium Polski może nastąpić poprzez:

- ♦ przewożenie (przenyć) przez wschodnią granicę produktów żywnościowych, skarmianie ich resztkami świń lub wyrzucanie do lasu odpadków i kontakt z nimi dzików;
- ♦ migracja dzików z krajów, gdzie występuje ASF -- w szczególności województwa wschodniej Polski;
- ♦ środki transportu.

O 2007 roku występowanie ASF zanotowano na terytorium Kaukazu i Federacji Rosyjskiej, na Ukrainie oraz na Białorusi.

W 2014 roku ASF wykryto na Litwie, w Polsce i na Łotwie.

Jak rozpoznać afrykański pomór świń u dzików?

U dzików mogą pojawić się następujące objawy:

- ♦ zwiększone padnięcia;
- ♦ osłabienie, zaburzenia w poruszaniu się, utrata orientacji, ograniczony odruch ucieczki;
- ♦ sinica skóry uszu, brzucha i boków ciała, drobne, liczne wybroczyny na skórze;
- ♦ duszność, pienisty lub krwisty wypływ z nosa;
- ♦ biegunka, często z domieszką krwi.

Jak myśliwi i leśnicy mogą pomóc w zapobieganiu afrykańskiemu pomorowi świń?

- ♦ zgłaszać do najbliższego powiatowego lekarza weterynarii każdego zaobserwowanego dzika, który wykazuje objawy nasuwające podejrzenie ASF lub padłego dzika znalezione go w czasie polowań lub wykonywania czynności służbowych;
- ♦ przestrzegać higieny po zakończonym polowaniu (nie pozostawiać patrochów w lesie, zdezynfekować sprzęt łowiecki oraz koła pojazdów, zmienić obuwie i odzież);
- ♦ myśliwy po polowaniu przez 72h nie powinien wchodzić do chlewni;
- ♦ nie pozostawiać odpadków żywnościowych w lesie;
- ♦ myśliwi i leśnicy utrzymujący świnie we własnym gospodarstwie winni pamiętać o bezwzględnym przestrzeganiu higieny przed każdorazowym wejściem do chlewni.

PAMIĘTAJ!!!

Na obszarach: ochronnym i objętych ograniczeniami w związku z wystąpieniem ASF u dzików, znajdujących się na terenie województwa podlaskiego, obowiązuje zakaz wnoszenia i wwożenia na teren gospodarstwa, gdzie są utrzymywane świnie: zwłok dzików, tusz dzików, części tusz dzików i produkt ubocznych pochodzenia zwierzęcego pochodzących od dzików oraz materiałów i przedmiotów, które mogły zostać skażone wirusem afrykańskiego pomoru świń.

Każdy dzik odstrzelony na obszarze objętym ograniczeniami albo na obszarze ochronnym powinien zostać niezwłocznie dostarczony wraz ze wszystkimi częściami ciała, w tym z narządami wewnętrznymi, do położonego na tym samym obszarze: punktu skupu dziczyzny lub zakładu obróbki dziczyzny lub innego zakładu nadzorowanego przez organ Inspekcji Weterynaryjnej, w którym mogą być przechowywane tusze lub skóry dzików.

Tusze, wszystkie części ciała oraz skóry ww. dzików mogą być przemieszczone z ww.

punktów i zakładów, wyłącznie po uzyskaniu ujemnego wyniku badania laboratoryjnego w kierunku afrykańskiego pomoru świń.*

* zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 marca 2014 roku w sprawie środków podejmowanych w związku z wystąpieniem u dzików afrykańskiego pomoru świń (poz. 420)

HODOWCO

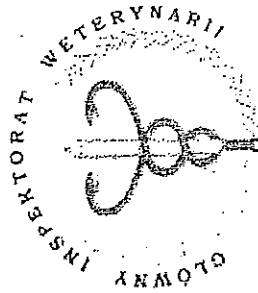
PAMIĘTAJ!!!

*Za świnię zabite, poddane ubojowi
oraz padłe w wyniku
zastosowanych zabiegów
nakazanych przez IW przy
zwalczaniu afrykańskiego pomoru
świń przysługuje odszkodowanie ze
środków budżetu państwa.*

*Kraj, w którym wystąpi ASF
narażony jest na bardzo duże straty
ekonomiczne w przemyśle mięsnym
oraz hodowli, powodowane
wstrzymaniem obrotu
i eksportu świń, mięsa wieprzowego
oraz produktów pozyskiwanych od
świń, a także padnięciami świń
i kosztami likwidacji ognisk choroby.
ASF jest zagrożeniem zarówno
dla dużych, jak i małych
gospodarstw.*

GLÓWNY INSPEKTORAT WETERYNARII

INFORMACJA DLA HODOWCÓW TRZODY CHLEWNEJ DOTYCZĄCA AFRYKAŃSKIEGO POMORU ŚWIŃ



ul. Wspólna 30,
00-930 Warszawa
tel.: (22) 623-20-88,
fax: (22) 623-14-08,
e-mail: wet@wetgiw.gov.pl,
www.wetgiw.gov.pl

Co to jest afrykański pomór świń?

Afrykański pomór świń (ASF) to **szybko szerząca się choroba wirusowa, na którą podatne są świnię domowe oraz dziki.**

Ludzie nie są wrażliwi na zakażenie wirusem ASF w związku z czym choroba ta nie stwarza zagrożenia dla ich zdrowia i życia.

Najczęściej wprowadzenie wirusa ASF do kraju wolnego od choroby następuje poprzez transport, mięso, produkty mięsne, odpadki kuchenne i poubojowe, pochodzące od chorych świń i dzików.

Najczęstszą przyczyną zakażenia świń jest bezpośredni kontakt ze zwierzętami zakażonymi lub zakażonymi odpadkami żywnościami.

W przypadku terenów o wysokim zagęszczeniu gospodarstw utrzymujących świń, rozprzestrzenianie się wirusa między gospodarstwami jest łatwe, za pośrednictwem osób odwiedzających gospodarstwo lub zakażonej paszy, wody, czy narzędzi.

O 2007 roku występowanie ASF zanotowano na terytorium Kaukazu i Federacji Rosyjskiej, na Ukrainie oraz na Białorusi.

W 2014 roku ASF

wykryto na Litwie, w Polsce i na Łotwie

Ja. rozpoznać afrykański pomór świń?

U świń mogą pojawić się następujące objawy:

- ♦ wysoka gorączka, z tym że gorączkujące świnię mają początkowo zachowany apetyt i zachowują się normalnie;
- ♦ liczne padnięcia świń w każdym wieku;
- ♦ sinica skóry uszu, brzucha i boków ciała, drobne, lecz liczne wybroczyny w skórze;
- ♦ duszność, pienisty lub krwisty wypływ z nosa;
- ♦ biegunka, często z domieszką krwi.

Jak zapobiegać afrykańskiemu pomorowi świń?

- ♦ Ograniczyć dostęp osobom postronnym do pomieszczeń lub miejsc, w których znajdują się zwierzęta, w szczególności osobom, które w ostatnim czasie przebywały na terytorium krajów gdzie wystąpiła ASF lub brały udział w polowaniach na zwierzęta łowne;
- ♦ Zabezpieczyć swoje gospodarstwo przed przedostaniem się dzików, zabezpieczyć paszę przed dostępem zwierząt wolno żyjących;
- ♦ Stosować w gospodarstwie procedury sanitarne - utrzymywać gospodarstwo w czystości, dbać o czystość sprzętu używanego w gospodarstwie, stosować odkażanie bieżące, używać osobnego obuwia, odzieży ochronnej oraz narzędzi do obsługi zwierząt;
- ♦ Nie wprowadzać do gospodarstwa zwierząt niewiadomego pochodzenia - bez świadectwa zdrowia lub wykazujących jakiegokolwiek objawy osłabienia;
- ♦ Nie skarmiać zwierząt odpadkami żywnościami.

Podejrzewasz wystąpienie afrykańskiego pomoru świń?

Posiadacz zwierząt, który zauważył objawy nasuwające podejrzenie choroby zakaźnej, jest zobowiązany do natychmiastowego zgłoszenia podejrzenia choroby (obowiązek ustawowy obwarowany sankcją karną*).

Zgłoszenie należy przekazać do powiatowego lekarza weterynarii bezpośrednio, albo za pośrednictwem lekarza weterynarii opiekującego się gospodarstwem lub właściwego miejscowo organu samorządu terytorialnego (wójta, burmistrza).

Zgłosiłeś podejrzenie afrykańskiego pomoru - co dalej?

Po dokonaniu zgłoszenia - do czasu przybycia urzędowego lekarza weterynarii - hodowca zwierząt zobowiązany jest do:

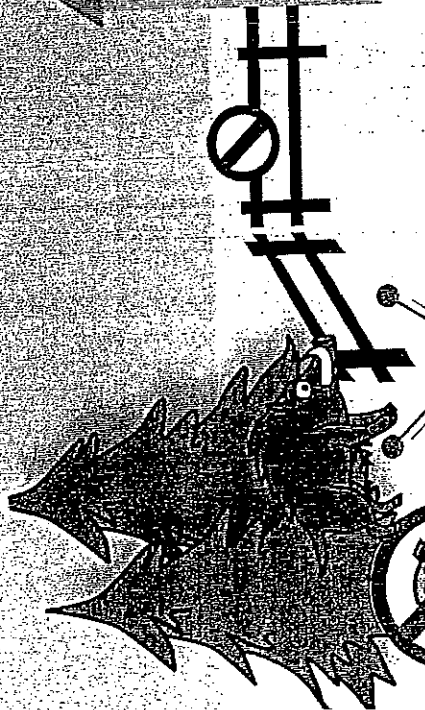
- ♦ izolacji i strzeżenia w gospodarstwie wszystkich przebywających tam zwierząt;
- ♦ wstrzymania się od wywożenia, wynoszenia i zbywania produktów z gospodarstwa, w szczególności mięsa, zwłok zwierzęcych, środków żywienia zwierząt, wody, ściółki, nawozów naturalnych;
- ♦ uniemożliwienia dostępu osobom postronnym do pomieszczeń lub miejsc, w których znajdują się zwierzęta podejrzane o zakażenie lub chorobę.

* zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 roku o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt (Dz. U. z 2008 roku Nr 213 poz. 1342 ze zm.)

UWAGA ! ASF

ZASADY KTORYCH NALEZY PRZESTRZEGAC W CELU OCHRONY
GOSPODARSTWA PRZED WIRUSEM AFRYKAŃSKIEGO POMORU
ŚWIŃ (ASF)

Zwierzęta i gospodarstwo
muszą być zarejestrowane
w bazie ARiMR



Zabezpiecz świnie przed
kontaktem z dzikami

Do pomieszczeń ze zwierzętami
może wchodzić tylko właściciel
gospodarstwa lub osoba sprawująca
opiekę nad zwierzętami

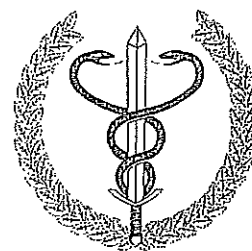
Maty nasączone środkiem
dezynfekcyjnym muszą być
wyłożone przed wejściem do
budynków inwentarskich

Nie karm świn
odpadami kuchennymi

Do pracy ze zwierzętami
używaj oddzielnego stroju
i pozostawiaj go w chlewni

Pamiętaj o utrzymywaniu
pomieszczeń w czystości
oraz dezynfekcji

Obserwuj stan zdrowia świń -
o wszelkich niepokojących
objawach natychmiast powiadom
lekarza weterynarii



APEL

do hodowców trzody chlewnej

Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi

oraz

Głównego Lekarza Weterynarii

Szanowni Państwo!

ASF, czyli afrykański pomór świń – nie jest groźny dla ludzi, ale jest bardzo szkodliwy dla gospodarki i niebezpieczny dla Waszych gospodarstw.

Główną przyczyną rozprzestrzeniania się wirusa są zarażone dziki. Niestety przyczyną bywa też człowiek i dlatego przypominamy o podstawowych zasadach postępowania.

Prosimy o bezwzględne przestrzeganie zasad bioasekuracji:

- nie kupujcie świń z niewiadomego źródła pochodzenia,
- utrzymujcie świnię w sposób wykluczający kontakt z dzikami,
- stosujcie tylko pasze zabezpieczone przed dostępem zwierząt wolno żyjących,
- wyłóżcie maty nasączone środkiem dezynfekcyjnym przed wjazdami i wyjazdami z gospodarstw oraz przed wejściami do pomieszczeń, w których utrzymywane są świnię.

Przypominamy też, że za brak stosowania zasad bioasekuracji będą nakładane kary administracyjne.